



Přenosná klimatizace (lokální klimatizační jednotka)

Uživatelská příručka

Děkujeme vám, že jste se rozhodli pro tuto přenosnou klimatizační jednotku. Před použitím klimatizační jednotky si, prosím, pozorně přečtete tuto uživatelskou příručku. Poté si ji uschovejte pro budoucí použití.

PŘÍRUČKU SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE!

Bezpečnostní pokyny -----	2
Upozornění -----	3
Příprava -----	4
Montáž -----	5
Provoz -----	8
Údržba -----	11
Diagnóza poruch -----	12
Poznámky k designu a shodě -----	13
Společenská odpovědnost -----	14

| Bezpečnostní pokyny



Tento symbol znamená, že nedodržením pokynů může dojít ke smrtelnému úrazu nebo vážnému zranění.



VÝSTRAHA: Uživatel je povinen dodržovat níže uvedené pokyny, aby se předešel smrtelnému úrazu sebe nebo dalších osob a škodám na majetku. Nesprávnou instalací si můžete přivodit smrtelné zranění, vážný úraz nebo způsobit škodu.

- Montáž musí být provedena v souladu s montážními pokyny. Nesprávně provedená montáž může být příčinou úniku kapalin, úrazu elektrickým proudem nebo vznícení.
- Používejte pouze dodané příslušenství a součástky a doporučené nářadí. Použití jiných než doporučených součástí, může být příčinou úniku kapalin, úrazu elektrickým proudem, vznícení, zranění nebo škody na majetku
- Ujistěte se, že zdroj elektrické energie je uzemněný a má potřebné napětí. Zařízení je vybaveno tříkolíkovou přívodní zástrčkou s uzemňovacím kolíkem. Informace o napětí naleznete na štítku umístěném na jednotce.
- Jednotka musí být napájena z uzemněné zásuvky ve zdi. Pokud není vámi vybraná zásuvka dostatečně uzemněná nebo chráněná časovou pojistkou nebo odpínačem (typ pojistky nebo odpínače závisí na maximálním příkonu jednotky a je uveden na štítku umístěném na jednotce), požádejte kvalifikovaného elektrikáře o montáž vhodnější zásuvky.
- Jednotku postavte na rovný, pevný podklad. V opačném případě může dojít k poškození jednotky nebo nadměrnému hluku a otřesům.
- Jednotka musí být umístěná ve volném prostoru bez překážek; jen tak zajistíte její řádné fungování a snížit bezpečnostní rizika.
- NEZKRACUJTE přívodní kabel, ani nepoužívejte prodlužovací kabel.
- NEPOUŽÍVEJTE jednu zásuvku pro více elektrických spotřebičů. Nesprávně provedená elektroinstalace může být příčinou vznícení nebo úrazu elektrickým proudem.
- NEPOUŽÍVEJTE klimatizační jednotku v místnostech se zvýšenou vlhkostí, např. v koupelně nebo prádelně. Elektrické součásti mohou při styku s vodou zkratovat.
- Neumísťujte jednotku do prostoru, kde může dojít k úniku vznětlivých plynů. Mohlo by dojít ke vznícení.
- Jednotka je vybavena kolečky usnadňujícími její přesun. Nepřejíždějte kolečky po tlustém koberci ani přes jiné předměty; zařízení by se mohlo převrátit.
- NEPOUŽÍVEJTE jednotku, která spadla na zem nebo je poškozená.
- Zařízení s elektrickým topidlem musí být umístěné alespoň 1 metr od vznětlivých materiálů.
- Nedotýkejte se zařízení mokřýma rukama nebo bosí.
- Pokud se jednotka během provozu převrátí, ihned ji vypněte a odpojte od hlavního přívodu elektrické energie. Pohledem se přesvědčte, že zařízení není poškozené. Pokud máte podezření, je došlo k poškození jednotky, kontaktujte technika nebo zákaznický servis.
- Při bouřce zařízení odpojte od přívodu elektrické energie, abyste zabránili jeho poškození při přepětí.
- Zařízení chraňte před vlhkostí, např. srážením par, cákající vodou atd. Umístěte klimatizační jednotku tak, aby nemohla spadnout do vody nebo jiné kapaliny. Pokud se tak stane, ihned ji odpojte od zdroje elektrické energie.
- Elektroinstalace musí být provedena v souladu s nákresem uvedeným na vnitřní straně jednotky.
- Obvodová deska zařízení je osazena pojistkovou ochranou před přepětím. Specifikace pojistky jsou uvedeny na obvodové desce, například: T 3.15A/250 V atd.

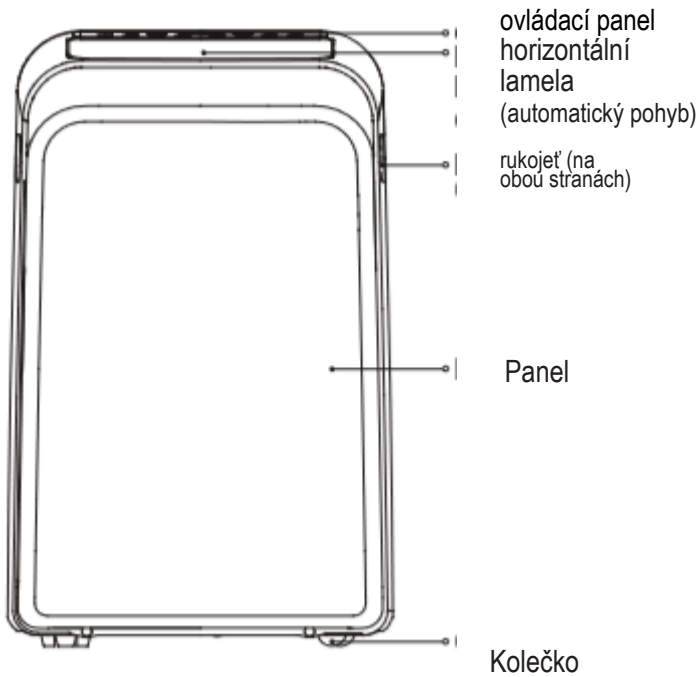
| Upozornění



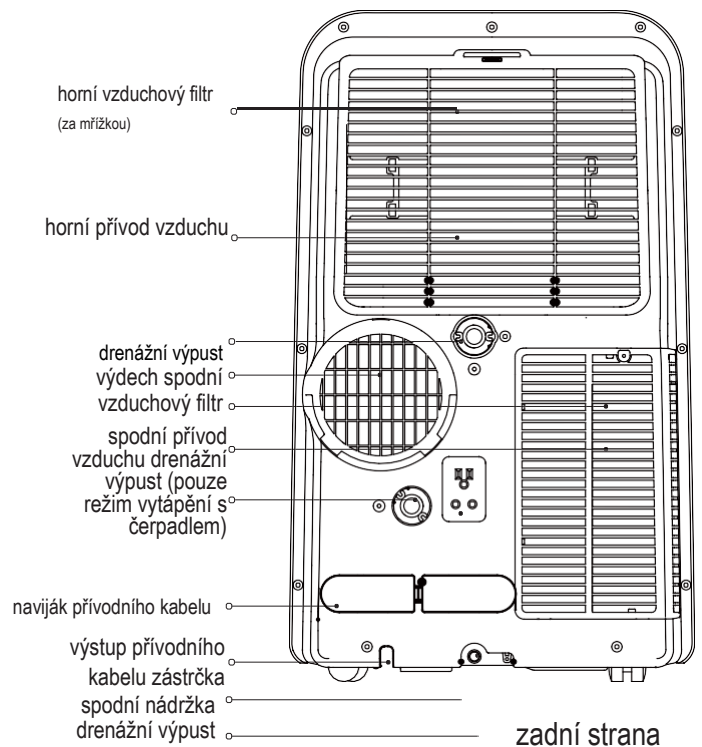
Upozornění

- Děti od 8 let věku a osoby se sníženou pohyblivostí, vnímavostí, duševním hendikepem nebo nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi smějí zařízení obsluhovat výhradně pod dohledem nebo po bezpečnostním proškolení za předpokladu, že si uvědomují rizika. Děti si zařízením nesmějí hrát. Čištění a údržbu zařízení smějí děti provádět výhradně pod dozorem. (platí pro Evropu)
- Osoby (včetně dětí) se sníženou pohyblivostí, vnímavostí, duševním hendikepem nebo nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi smějí zařízení obsluhovat výhradně pod dohledem nebo vedením další odpovědné osoby. (platí pro neevropské země)
- Dávejte pozor na děti, aby si se zařízením nehrály. Děti musejí být při pohybu v blízkosti jednotky pod neustálým dozorem.
- Poškozený přívodní kabel smí z bezpečnostních důvodů vyměnit pouze výrobce, jím pověřený zástupce nebo jiná kvalifikovaná osoba.
- Před čištěním nebo prováděním údržby musí být jednotka odpojena od hlavního přívodu elektrické energie.
- Nesundávejte ze zařízení žádné pevně přimontované kryty. Nikdy jednotku nepoužívejte, pokud nepracuje správně, spadla na zem nebo je poškozená.
- Neprotahujte přívodní kabel pod koberec. Nezakrývejte přívodní kabel koberečky, běhouny ani jinými podobnými pokrývkami. Neprotahujte přívodní kabel pod nábytkem ani jinými spotřebiči. Přívodní kabel umístěte mimo zónu pohybu tak, aby o něj nikdo nezakopl.
- Nepoužívejte jednotku, pokud je přívodní kabel, zástrčka, pojistka nebo odpínač poškozený. Nefunkční jednotku vyřaďte z provozu nebo ji vraťte autorizovanému servisu ke kontrole a/nebo opravě.
- Instalace zařízení musí být provedena v souladu s národními předpisy v oblasti elektrorozvodů.
- Opravy a údržbu musí provádět autorizovaný servisní technik.
- Instalaci jednotky musí provádět autorizovaná osoba.
- Mřížky před vstupním otvorem a výdechem musejí zůstat volné.
- Používejte tuto jednotku pouze k účelům popsáným v této příručce.
- Před čištěním jednotku vypněte a odpojte od přívodu elektrické energie.
- V případě výskytu podezřelých zvuků, pachů nebo kouře jednotku odpojte od elektriny.
- Tlačítka na ovládacím panelu mačkejte pouze prsty.
- Nesundávejte ze zařízení žádné pevně přimontované kryty. Nikdy jednotku nepoužívejte, pokud nepracuje správně, spadla na zem nebo je poškozená.
- Nezapínejte a nevypínejte jednotku zasunováním a vytrháváním zástrčky.
- Nepoužívejte k čištění jednotky nebezpečné chemikálie, ani jednotku jejich působením nevystavujte. Nepoužívejte jednotku v blízkosti hořlavin a výparů, např. alkoholu, insekticidů, benzínu atd.
- Klimatizační jednotku vždy přenášejte ve vzpřímené poloze a stavte ji na pevný a rovný podklad.
- Opravy musí vždy provádět kvalifikovaná osoba. Poškozený přívodní kabel musí být vždy nahrazen novým od výrobce; nikdy se ho nepokoušejte opravit.
- Při vytahování ze zásuvky uchopte zástrčku na koncovku.
- Pokud jednotku nepoužíváte, vypněte ji.

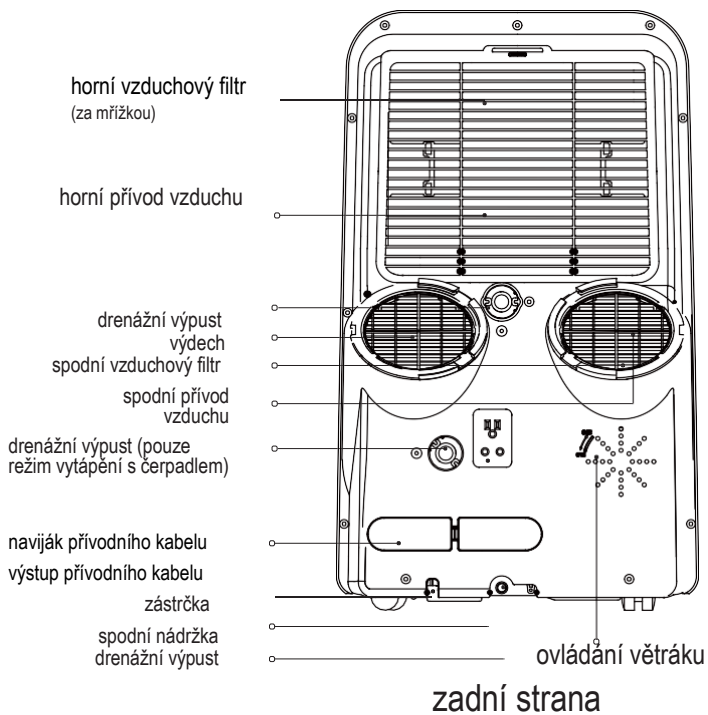
Příprava



čelní strana



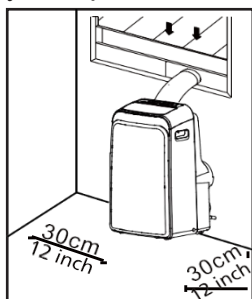
MODEL A



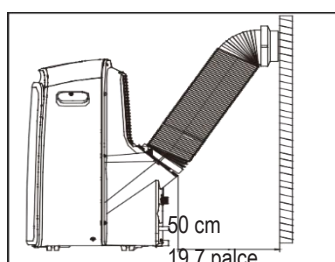
MODEL B

Montáž

Výběr správného umístění



Doporučená montáž



Potřebné nářadí

-Střední šroubovák Phillips; -Krejčovský metr nebo pravítko; -Nůž nebo nůžky; -Pilka (volitelné, slouží ke zkrácení okenního adaptéru u úzkých oken)

Příslušenství

Podle velikosti okna zvolte vhodnou vložku do posuvného okna.

Severní Amerika

- Jednotku instalujte na místo, které splňuje tyto požadavky:
- Jednotku umístěte na rovný povrch, abyste předešli hluku a otřesům.
- Jednotka musí být umístěná v blízkosti uzemněné zásuvky. Ujistěte se, že je sběrná nádržka (nachází se na zadní straně zařízení) přístupná.
- Jednotku umístěte alespoň 30 cm (12") od nejbližší stěny, abyste zajistili její dostatečné větrání.
- NEZAKRÝVEJTE příводы a výdechy vzduchu ani přijímač dálkového signálu, zařízení byste mohli poškodit.

POZNÁMKA:

Všechny nákresy v této příručce mají pouze ilustrativní charakter. Vaše zařízení se může mírně lišit. Uvedený typ odpovídá většině nákresů.

Jednotku lze ovládat pomocí ovládacího panelu nebo dálkovým ovladačem. Funkce dálkového ovladače nejsou v této příručce popsány.

Více se dozvíte z dokumentace dálkového ovládání přiložené k dodané jednotce.

Tam, kde se uživatelská příručka a dokumentace dálkového ovládání v popisu funkcí rozcházejí, postupujte vždy podle uživatelské příručky.

Díl	Popis	Množství		Díl	Popis	Množství
		jednohadicová (MODEL A)	dvouhadicová (MODEL B)			
	Adaptér	1 ks	2 ks		Šroub	1 ks
	Výpustní hadice	1 ks	2 ks		Bezpečnostní zarážka a šroub	1 sada
	Okenní adaptér	1 ks	2 ks		Drenážní hadice	1 ks
	Okenní vsuvka A	1 ks	—		Adaptér drenážní hadice (pouze pro režim tepelného čerpadla)	1 ks
	Okenní vsuvka A	—	1 ks		Naviják přívodního kabelu	1 ks
	Okenní vsuvka B	1 ks			Okenní vsuvka C (volitelné)	1 ks
	Pěnové těsnění A (adhesivní)	2 ks			* Šroub (volitelné)	1 ks
	Pěnové těsnění B (adhesivní)	2 ks			* Pěnové těsnění A (adhesivní)(volitelné)	2 ks
	Pěnové těsnění C (neadhesivní)	1 ks			* Pěnové těsnění B (adhesivní)(volitelné)	2 ks
	Dálkový ovladač a baterie	1 sada			* Pěnové těsnění C (neadhesivní)(volitelné)	1 ks

POZNÁMKA: Součástky označené * jsou volitelné. Jednotlivé typy se mohou provedením lišit.

Montáž

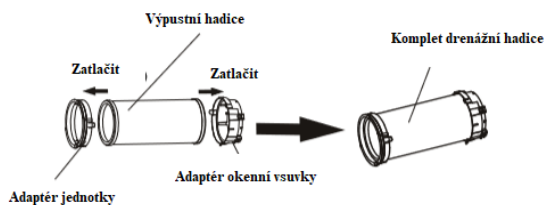
Ostatní země

Díl	Popis	Množství	Díl	Popis	Množství
	Adaptér	1 ks		Šroub	1 ks
	Výpustní hadice	1 ks		Bezpečnostní zarážka a šroub	1 sada
	Okenní adaptér	1 ks		Drenážní hadice	1 ks
	Redukce nástěnné výpusti (pouze při instalaci na stěnu)	1 ks		Redukce drenážní hadice (pouze pro Tepelné čerpadlo)	1 ks
	Redukce nástěnné výpusti B (s víčkem) (pouze při instalaci na stěnu)	1 ks		Pěnové těsnění A (adhesivní)	2 ks
	Šroub a hmoždinka (Pouze při instalaci na stěnu)	4 sady		Pěnové těsnění B (adhesivní)	2 ks
	Okenní vsuvka A	1 ks		Pěnové těsnění C (neadhesivní)	1 ks
	Okenní vsuvka B	1 ks		Dálkový ovladač a baterie	1 sada
	Naviják přívodního kabelu	1 ks			

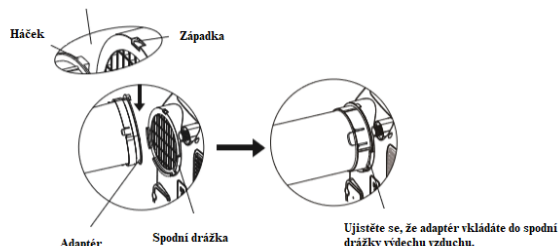
POZNÁMKA: Součástky označené * jsou volitelné. Jednotlivé typy se můžou provedením lišit.

Montážní sada na stěnu

Krok 1: Příprava výpustní hadice Výpustní hadici nasadíte na okenní adaptér a adaptér jednotky. Díly se spojí elastickými přetahy adaptérů.



Ujistěte se, že háček adaptéru směřuje proti úchytku výdechu.

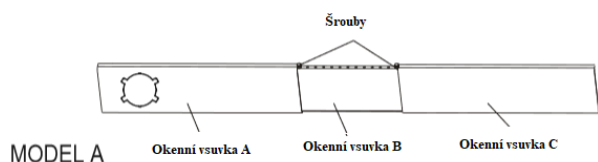


Krok 2: Připevnění výpustní hadice k jednotce:

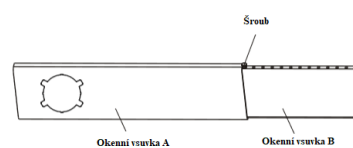
Adaptér jednotky, který je nyní součástí výpustní hadice, vložte do spodní drážky výdechu vzduchu. Háček adaptéru přitom směřuje úchytku výdechu; výpustní hadici zasuňte ve směru šipky.

Krok 3: Příprava nastavitelné okenní vsuvky

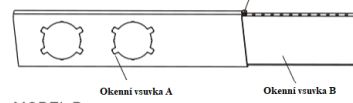
1. Velikost okenní vsuvky upravte podle velikosti okna.
2. Pokud je vzhledem k velikosti okna nutné použít dvě okenní vsuvky, připevněte je po úpravě na správnou délku pomocí šroubu.
3. Pokud je nutné použít tři okenní vsuvky (volitelné), připevněte je po úpravě na správnou délku pomocí dvou šroubů.



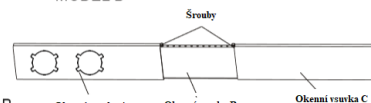
MODEL A



MODEL A



MODEL B

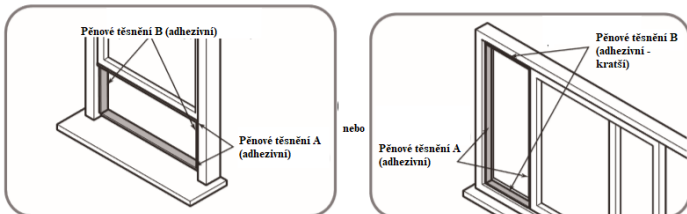


MODEL B

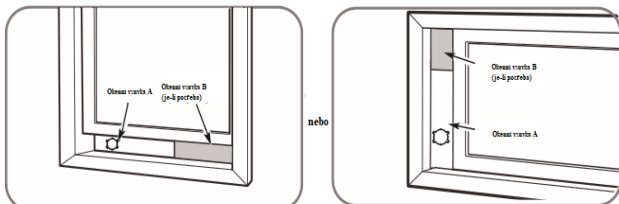
Montáž

Poznámka: Až připravíte výpustní hadici a okenní vsuvku, vyberte jeden z uvedených montážních postupů.

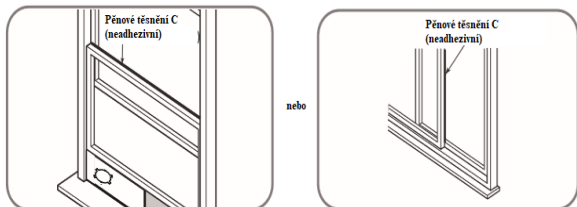
Postup 1: Posuvné okno (volitelné)



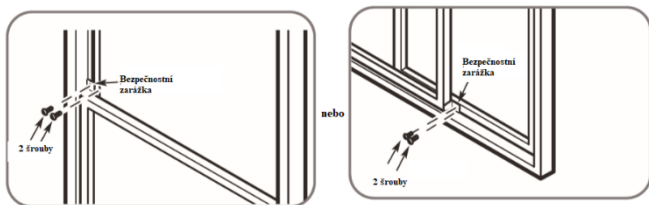
1. Nastříhnete proužky pěnového těsnění A a B do požadované délky a dle obrázku je připevníte k rámu okna.



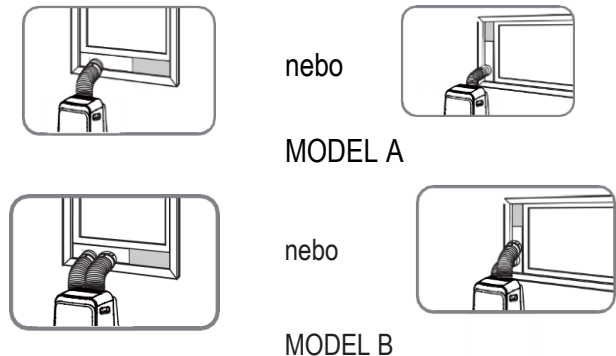
2. Upevněte okenní vsuvku do okenního otvoru.



3. Vystříhnete proužek neadhezivního pěnového těsnění C podle šířky okna. Těsnění umístěte mezi sklo a rám okna, abyste zabránili průvanu a prolézání hmyzu.



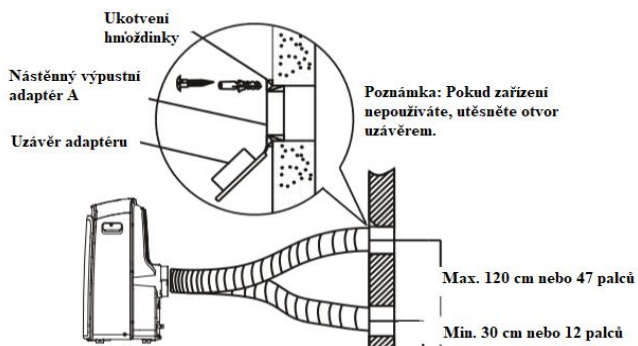
4. Je-li to vhodné, nainstalujte pomocí 2 šroubů bezpečnostní zarážku dle znázornění.



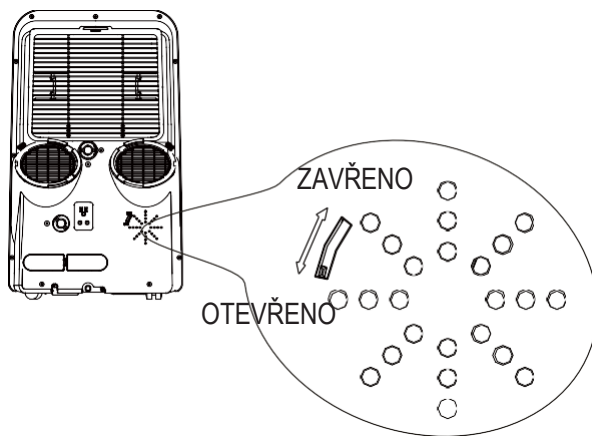
5. Do otvoru okenní vsuvky upevněte příslušný adaptér.

Postup 2: Montáž na stěnu (volitelné)

1. Do stěny vyřízněte otvor o průměru 125 mm (4,9 palce) určený k montáži výpustního adaptéru. 2. Pomocí čtyř hmoždinek a šroubů výpustní adaptér B přišroubujte. 3. Připojte výpustní hadici (použijte nástěnný adaptér A) k nástěnnému výpustnímu adaptéru B.



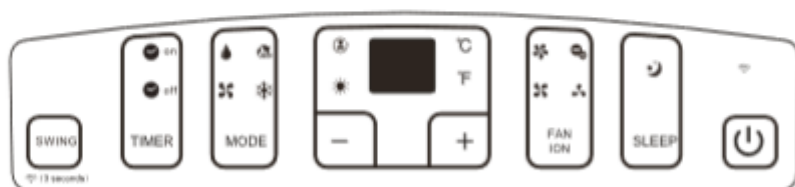
Poznámka: Hadici zbytečně NENATAHUJTE ani NEOHÝBEJTE. V blízkosti výdechu výpustní hadice nesmí být žádná překážka (ve vzdálenosti 500 mm). V opačném případě nebude zařízení pracovat správně. Všechny nákresy v této příručce mají pouze ilustrativní charakter. Vaše zařízení se může mírně lišit. Uvedený typ odpovídá většině nákresů.



Ovládání větráku je umístěno na zadní straně klimatizační jednotky. V poloze OTEVŘENO jednotka odsává vydýchaný vzduch z místnosti ven. Čerstvý vzduch se do domácnosti dostává obvyklými přístupy. Pokud není nutné zajišťovat cirkulaci vzduchu v místnosti, je zařízení nastaveno v poloze ZAVŘENO. Touto funkcí je vybaven pouze MODEL B.

| Provoz

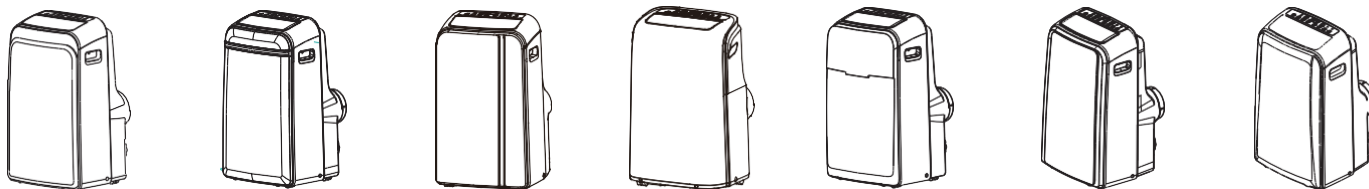
POZNÁMKA: Ovládací panely mají tuto podobu:



POZNÁMKA: Na některých typech je místo °F. Na některých zařízeních je (BEZDRÁTOVÉ spojení) uvedeno místo (kontrolka zapnutí). POZNÁMKA: Některé funkce (ION, FOLLOW ME, WIRELESS atd.) jsou volitelné. Funkcí ION jsou vybaveny jednotky s chladivem R32/R290.

	TOPENÍ		RYCHLÉ otáčení větráku		režim FOLLOW ME
	CHLAZENÍ		STŘEDNĚ RYCHLÉ otáčení větráku		ION
	režim FAN		POMALÉ otáčení větráku		SLEEP
	SUŠENÍ		AUTO otáčení větráku	°C	Stupně Celsia
	režim AUTO		FILTR	°F	Stupně Fahrenheita
	BEZDRÁTOVÉ		SPOTŘEBA ENERGIE		LED displej

POZNÁMKA: Vaše jednotka vypadá jako jedna z těchto:



| Provoz

SWING Ovládání lamely

Slouží k nastavení automatického běhu lamely. Při chodu klimatizační jednotky (ON) zastavíte stiskem tlačítka SWING lamelu v požadovaném úhlu.

SWING Ovládání bezdrátového spojení (volitelné)

 (3 seconds)

Slouží ke spuštění bezdrátového spojení. Při prvním použití stiskněte a přidržte tlačítko SWING po dobu 3 vteřin. Aktivuje se bezdrátový režim. Svítí-li na displeji ikonka „AP“, je bezdrátové připojení k dispozici. Pokud se během 8 minut podaří spojení navázat, jednotka bezdrátový režim opustí a rozsvítí se ukazatel WIRELESS. Pokud se spojení během 8 minut navázat nepodaří, jednotka režim automaticky opustí. Po úspěšném navázání bezdrátového spojení současným stiskem a přidržením tlačítek SWING a DOWN (-) po dobu 3 vteřin bezdrátový režim vypnete a na LED displeji se rozsvítí kontrolka „OFF“. Současným stiskem tlačítek SWING a UP (+) bezdrátový režim zapnete a na displeji se rozsvítí kontrolka „ON“. POZNÁMKA: Po opětovném spuštění bezdrátového režimu může chvíli trvat, než se spojení automaticky obnoví.

TIMER Časovač

Slouží k nastavování automatického zapínání (AUTO ON) a vypínání (AUTO OFF), a to společně s tlačítky + a -. Na ovládacím panelu je u časovače podsvícený ukazatel ON/OFF.

MODE Ovládání režimů

Slouží k výběru požadovaného režimu. Stiskem tlačítka přepínáte mezi jednotlivými režimy v pořadí AUTO, COOL, DRY, FAN a HEAT (tento režim nemají zařízení, která slouží pouze k chlazení). Pod vybraným režimem svítí kontrolka.

+ Tlačítka nahoru (+) a dolů (-)

- Slouží k úpravě (zvyšování/snižování) teploty po 1 °C/1 °F (nebo 2 °F) na škále od 17 °C/62 °F do 30 °C/86 °F (nebo 88 °F), nebo k nastavení časovače v rozmezí 0~24 hod. POZNÁMKA: Zařízení zobrazuje teplotu ve stupních Fahrenheita nebo Celsia. Mezi stupnicemi přepnete současným stiskem a přidržením tlačítek + a - po dobu 3 vteřin.

FAN
ION

Ovládání funkcí Fan/Ion (Ion je volitelná)

Slouží k ovládání rychlosti větráku. Tlačítkem přepínáte mezi čtyřmi rychlostními režimy – NÍZKÁ, STŘEDNÍ, VYSOKÁ a AUTO. Pod vybraným režimem větráku svítí kontrolka. V režimu AUTO nesvítí žádná kontrolka. U některých modelů naopak platí, že v režimu AUTO svítí všechny kontrolky (volitelné).

POZNÁMKA: Stiskem tlačítka po dobu 3 vteřin zapnete režim ION. Ionizační generátor začne po zapnutí zachycovat pyl a nečistoty a nasávat je do filtru. Dalším stiskem tlačítka po dobu 3 vteřin režim ION vypnete.

Tlačítko Sleep (Eco)

SLEEP

Slouží k přechodu do úsporného režimu SLEEP/ECO.

Tlačítko zapínání

Slouží k zapínání/vypínání jednotky.



LED displej

Zobrazuje nastavenou teplotu ve °C nebo °F („°F“ Některé modely nezobrazují) a automatický časovač. V režimech vysoušení (DRY) a větráku (FAN) zobrazuje teplotu v místnosti.

Zobrazuje chybové hlášení a bezpečnostní kódy: E1 – Chyba senzoru pokojové teploty.

E2 – Chyba senzoru teploty výparníku. E3 – Chyba senzoru teploty kondenzátoru (vybrané modely)

E4 – Chyba displeje

EC – Závada na systému detekce úniku kapalin (vybrané modely)

P1 – Nádržka je plná. Připojte drenážní hadici a vodu odčerpejte. Pokud se chyba opakuje, volejte servis.

Poznámka: V případě výskytu kterékoliv z výše popsaných závad jednotku vypněte a ujistěte se, že chodu zařízení nebrání žádná překážka. Znovu jednotku zapněte. Pokud závada trvá, zařízení vypněte a odpojte přívodní kabel. Kontaktujte výrobce, autorizovaný servis nebo jinou kvalifikovanou osobu.

Montáž výpustní hadice

Výpustní hadici a adaptér instalujeme a odstraňujeme vždy v souladu s uživatelskou příručkou.

Výpustní hadice musí být nainstalována pro provoz zařízení v režimech COOL, HEAT (tepelné čerpadlo) a AUTO.

Před použitím v režimech FAN, DEHUMIDIFY nebo HEAT (elektrické vytápění) výpustní hadici odstraňte.

| Provoz

Ovládání klimatizační jednotky

Chlazení v režimu COOL

- Mačkejte tlačítko „MODE“, dokud se nerozsvítí ukazatel chlazení (COOL).
- Stiskem tlačítek „+“ nebo „-“ nastavte požadovanou pokojovou teplotu. Teplotu lze nastavit v rozmezí 17 °C~30 °C/62 °F~86 °F(nebo 88 °F).
- Stiskem tlačítka „FAN“ nastavíte rychlost větráku.

Vytápění v režimu HEAT (tento režim nemají zařízení, která slouží pouze k chlazení)

- Mačkejte tlačítko „MODE“, dokud se nerozsvítí ukazatel vytápění (HEAT).
- Stiskem tlačítek „+“ nebo „-“ nastavte požadovanou pokojovou teplotu. Teplotu lze nastavit v rozmezí 17 °C~30 °C/62 °F~86 °F(nebo 88 °F).
- Stiskem tlačítka „FAN“ nastavíte rychlost větráku. U některých modelů nelze rychlost větráku v režimu vytápění (HEAT) nastavit.

Vysoušení v režimu DRY

- Mačkejte tlačítko „MODE“, dokud se nerozsvítí ukazatel vysoušení (DRY).
- V tomto režimu nelze upravovat rychlost větráku ani teplotu. Větrák se otáčí pomalu.
- Nejlepšího výsledku dosáhnete při zavřených oknech a dveřích.
- Neprotahujte k oknu hadici.

Režim AUTO

- V režimu AUTO bude zařízení automaticky chladit, topit (tento režim nemají zařízení, která slouží pouze k chlazení) nebo větrat v závislosti na nastavené teplotě a teplotě v místnosti.
 - Klimatizační jednotka bude teplotu upravovat podle vámi provedeného nastavení.
 - V režimu AUTO nelze měnit rychlost otáčení větráku.
- POZNÁMKA: U vybraných modelů svítí v režimu AUTO současně kontrolka AUTO a kontrolka právě používaného režimu.

Ovládání větráku

- Mačkejte tlačítko „MODE“, dokud se nerozsvítí ukazatel větráku (FAN).
- Stiskem tlačítka „FAN“ nastavíte rychlost větráku. Nastavení teploty nelze měnit.
- Neprotahujte k oknu hadici.

Ovládání časovače

- Zapněte klimatizační jednotku a stiskem tlačítka „Timer“ zapněte režim automatického vypínání. Rozsvítí se kontrolka TIMER OFF. Stiskem tlačítek „+“ nebo „-“ nastavíte požadovanou dobu. Pokud nyní do 5 vteřin opět stisknete tlačítko „Timer“, zapnete program automatického zapnutí. Rozsvítí se kontrolka „TIMER ON“. Stiskem tlačítek „+“ nebo „-“ nastavíte požadovanou dobu spuštění.

- Je-li jednotka vypnutá, stiskem tlačítka „Timer“ zapnete program automatického spuštění. Pokud nyní do 5 vteřin opět stisknete tlačítko „Timer“, zapnete program automatického vypnutí.
- Stiskem nebo přidržením tlačítek „+“ a „-“ měníte nastavení doby v rozmezí po 0,5 hodině až do 10 hodin, poté v rozmezí 1 hodiny až do 24 hodin. Zařízení začne odpočítávat čas do spuštění.
- Pokud do 5 vteřin nevyberete žádné nastavení, vrátí se systém automaticky k dříve nastavenému režimu.
- Vypnutím nebo zapnutím jednotky se program automatického zapnutí/vypnutí zruší. Stejně tak při nastavení časovače na hodnotu 0.0.

Režim SLEEP (ECO)

- Stiskem tohoto tlačítka dojde ke zvýšení (chlazení) nebo snížení (vytápění) teploty o 1 °C/2 °F (nebo 1 °F) po dobu 30 minut. Poté se teplota opět zvýší (chlazení) nebo sníží (vytápění) o další 1 °C/2 °F (nebo 1 °F) na dalších 30 minut. Nově dosaženou teplotu bude jednotka udržovat po dobu 7 hodin. Poté se opět vrátí k původně nastavené teplotě. Tím dojde k ukončení režimu Sleep/Eco a návratu do běžného provozu.
- POZNÁMKA: V režimech FAN a DRY není tato funkce k dispozici.

Další funkce

- Funkce FOLLOW ME/TEMP SENSING (volitelné)
- POZNÁMKA: Tuto funkci lze aktivovat pouze dálkovým ovladačem. Dálkový ovladač funguje jako přenosný termostat, který měří teplotu v místě, kde se právě nachází. Funkci zapnete tak, že dálkový ovladač namíříte na jednotku a stisknete tlačítko Follow Me/Temp Sensing. Dálkový ovladač začne vysílat signál klimatizační jednotce, a bude tak činit, dokud tlačítko opět nestisknete. Pokud jednotka po dobu 7 minut signál neobdrží, režim Follow Me/Temp Sensing se vypne.
- POZNÁMKA: V režimech FAN a DRY není tato funkce k dispozici.

AUTOMATICKÝ RESTART

V případě, že dojde k neočekávanému výpadku elektřiny, spustí se zařízení po obnovení dodávky v naposledy nastaveném režimu.

NASTAVENÍ PROUDĚNÍ VZDUCHU

Lamela se nastavuje automaticky. Nastavení proudění vzduchu:

- Při spuštění jednotky se lamela zcela otevře.
- Stiskem tlačítka SWING na panelu nebo dálkovém ovladači zapnete režim automatického pohybu lamely. Lamela se bude pohybovat nahoru a dolů.
- Nepokoušejte se, prosím, upravovat polohu lamely ručně.

Provoz

PŘED DALŠÍM POUŽITÍM POČKEJTE 3 MINUTY

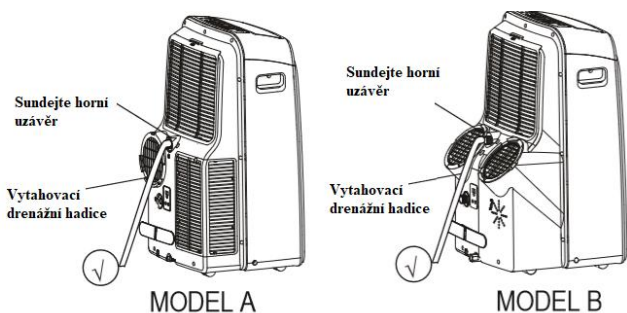
Po vypnutí nejde jednotku po dobu 3 minut opětovně spustit. Jedná se o ochrannou funkci zařízení. Po 3 minutách se zařízení vrátí do běžného provozu.

SPOTŘEBA ENERGIE (vybrané modely) Pokud pokojová teplota na určitou dobu poklesne pod teplotu nastavenou na zařízení, uvede se jednotka do režimu řízení spotřeby energie. Pokud je pokojová teplota vyšší než teplota nastavená na zařízení, jednotka vypne režim řízení spotřeby energie. Kompresor a (nebo) větrák se opět spustí.

POZNÁMKA: U vybraných modelů se v režimu řízení spotřeby energie rozsvítí příslušná kontrolka.

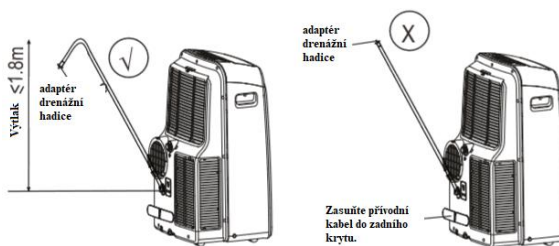
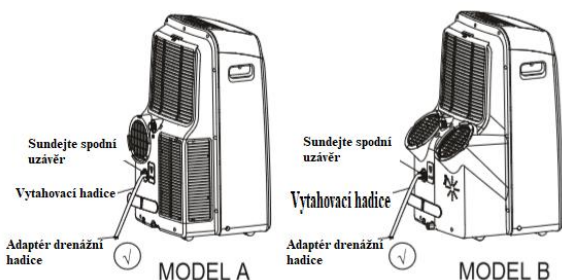
Odvod vody

- V režimu odvlhčování vyndejte horní uzávěr v zadní části jednotky a připojte drenážní spojku (5/8" univerzální) s 3/4" hadicí (zakupte v místě). U modelů bez drenážní spojky připojte hadici přímo do otvoru. Konec hadice položte nad drenážní prostor.



- V režimu vytápění vyndejte spodní uzávěr umístěný na zadní části jednotky a připojte drenážní spojku 5/8 univerzální s 3/4" hadicí (zakupte v místě). U modelů bez drenážní spojky připojte hadici přímo do otvoru. Konec hadice a adaptérem položte nad drenážní prostor.

POZNÁMKA: Hadici upevněte tak, aby nemohlo dojít k úniku vody. Nasměrujte hadici k drenáži a dejte pozor, aby odtoku vody nic nebránilo. Konec hadice položte do drenáže směrem dolů (viz. obrázky s √. Hadice nesmí směřovat nahoru (viz. obrázky s X). Není-li jednotka vybavena zatahovací hadicí, ujistěte se, že jsou výpustná zátka a pojistka připojeny pevně tak, aby nemohlo dojít k úniku vody.



- Jakmile hladina vody v nádrže dosáhne stanovené úrovně, jednotka 8krát pípe a na displeji se zobrazí hlášení „P1“. Klimatizace/odvlhčování se ihned zastaví. Motor větráku ale zůstane v běhu (běžný stav). Opatrně jednotku přesuňte na určené místo, vyndejte spodní uzávěr a nechte vodu odtéct. Nasadte spodní uzávěr, zapněte zařízení. Počkejte, dokud symbol „P1“ nezmizí. V případě opakovaného výskytu chyby přivolejte servis. **POZNÁMKA:** Uzávěr nasadte pevně, aby nedošlo k úniku vody.

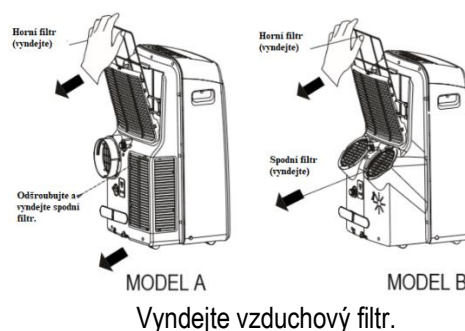


ÚDRŽBA

! VÝSTRAHA:

- Před čištěním nebo údržbou jednotky vždy vyndejte uzávěr.
- **NEPOUŽÍVEJTE** k čištění jednotky hořlavé tekutiny ani chemické látky.
- **NEOMÝVEJTE** jednotku pod tekoucí vodou. Vystavujete se tak nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **NEPOUŽÍVEJTE** jednotku, pokud při čištění došlo k poškození přívodního kabelu. Poškozený přívodní kabel nahraďte novým přímo od výrobce.

Jak vyčistit vzduchový filtr



! UPOZORNĚNÍ

NEPOUŽÍVEJTE zařízení bez filtru; špína a prach snižují jeho výkonnost.

Provoz

Tipy na údržbu

- Vzduchový filtr čistěte v ideálním případě každé 2 týdny.
- Záchytnou nádržku vyprázdněte ihned poté, co se na displeji objeví hlášení P1, a také před uskladněním, abyste zabránili výskytu plísně.
- Pokud v domácnosti chováte zvířata, pravidelně čistěte mřížku, aby zvířecí chlupy nebránily proudění vzduchu.

Čištění jednotky

K čištění jednotky používejte navlhčený hadřík bez žmolků s šetrným čisticím prostředkem. Poté jednotku osušte suchou látkou bez žmolků.

Uskladnění nepoužívané jednotky

- Vyprázdněte záchytnou nádržku podle pokynů uvedených v následujícím oddílu.

- Ve vytopené a suché místnosti spusťte zařízení na dobu 12 hodin v režimu FAN. Zabráníte tak vzniku plísně.
- Vypněte zařízení a odpojte ho od přívodu elektřiny.
- Vyčistěte vzduchový filtr podle pokynů uvedených v předchozím oddílu. Před uskladněním nainstalujte čistý, suchý filtr.
- Z dálkového ovladače vyjměte baterie. Zařízení skladujte v chladném, tmavé místnosti. Přímý sluneční svit nebo příliš vysoké teploty mohou zařízení poškodit.

POZNÁMKA: Kastlík a čelní stranu můžete čistit suchým hadříkem nebo látkou namočenou v teplé vodě a přípravku na mytí nádobí. Pečlivě opláchněte a osušte. Čelní stranu zařízení nikdy nečistěte silnými čisticími prostředky, voskem ani leštidlem. Před očištěním ovládacího panelu hadřík pořádně vyždímejte. Voda zatékající do ovládacích prvků by mohla zařízení poškodit.

Chybová hlášení

Než přivoláte odbornou pomoc, zkontrolujte zařízení podle uvedeného postupu:

Problém	Možná příčina	Řešení problému
Jednotka se po stisknutí tlačítka ON/OFF nespustí.	Chybové hlášení P1	Nádržka na vodu je plná. Vypněte zařízení, vylijte vodu z nádržky a zařízení opět zapněte.
	V režimu chlazení (COOL): pokojová teplota je nižší než teplota nastavená na zařízení.	Resetujte teplotu.
Jednotka špatně chladí.	Vzduchový filtr je ucpaný prachem nebo zvířecími chlupy.	Vypněte zařízení a vyčistěte filtr podle pokynů.
	Výpustní hadice není připojená nebo je ucpaná.	Vypněte zařízení, odpojte hadici, uvolněte a opět připojte.
	V jednotce je málo chladiva.	Přivolejte odborníka, aby zařízení zkontroloval a chladivo doplnil.
	Nastavená teplota je příliš vysoká.	Snižte nastavenou teplotu.
	Okna a dveře v místnosti jsou otevřená.	Zavřete všechna okna a dveře.
	Místnost je příliš velká.	Překontrolujte chlazený prostor.
V místnosti jsou tepelné zdroje.	Je-li to možné, tepelné zdroje odstraňte.	
Jednotka je hlučná a vibruje.	Podlaha není rovná.	Umístěte jednotku na rovný povrch.
	Vzduchový filtr je ucpaný prachem nebo zvířecími chlupy.	Vypněte zařízení a vyčistěte filtr podle pokynů.
Jednotka bublá.	Bublání způsobuje průtok chladiva v jednotce.	Jedná se o běžný stav.

| Poznámky k designu a shodě

Informace o vzhledu

Výrobce je v zájmu zlepšování svých produktů oprávněn bez předchozího upozornění měnit podobu i funkce zařízení. Více informací vám poskytne prodejce nebo výrobce. Případné novější verze uživatelské příručky naleznete na internetových stránkách. Pravidelně je kontrolujte.

Informace o energetické spotřebě

Klasifikace energetické spotřeby odpovídá instalaci jednotky s neprodlužovanou výpustní hadicí bez okenní vsuvky a výpustního adaptéru A (viz. oddíl této příručky věnovaný montáži).

Tepelné rozmezí

Režim	Rozmezí teplot
Chlazení	17-35 °C (62-95 °F)
Sušení	13-35 °C (55-95 °F)
Topení (tepelné čerpadlo)	5-30 °C (41-86 °F)
Topení (elektrické vytápění)	≤ 30 °C (86 °F)

Poznámka k fluorovaným plynům

- Fluorované skleníkové plyny se nacházejí v hermeticky uzavřeném zařízení. Podrobné informace o typu, množství a ekvivalentu CO₂ v tunách (vybrané modely) najdete na štítku umístěném na jednotce.
- Montáž, servis, údržbu a opravy této jednotky smí provádět pouze certifikovaná osoba.
- Odstranění a likvidaci musí provádět certifikovaný technik.

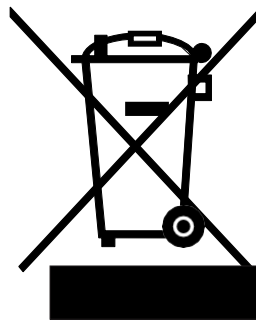
POZNÁMKA: Ve shodě s normou EN61000-3-11 musí být zařízení MPPD-14CRN1-QB6 připojeno ke zdroji s impedancí: $|Z_{\text{sys}}|=0,346$ ohmů nebo méně. Zařízení MPPDB-12HRN1-QB6G1 musí být připojeno ke zdroji s impedancí: $|Z_{\text{sys}}|=0,337$ ohmů nebo méně. Než zařízení připojíte do veřejné sítě, ověřte u svého distributora, že elektrická rozvodná síť plní výše uvedené požadavky.

V zemích Evropské unie dodržujte níže uvedené požadavky:

LIKVIDACE: **NENAKLÁDAJTE** s tímto zařízením jako s běžným domovním odpadem. Elektro odpad vyžaduje speciální zacházení.

Likvidovat zařízení jako běžný domovní odpad je zakázáno. Při likvidaci postupujte některým z uvedených způsobů:

- A) Místní samospráva provozuje systém nakládání s odpady, v rámci kterého je možné zařízení předat zdarma k dalšímu zpracování.
- B) Při nákupu nového zařízení si prodejce vaši starou jednotku zdarma převezme.
- C) Výrobce odebere zařízení od uživatele zdarma k dalšímu zpracování.
- D) Vyřazené elektrospotřebiče obsahují drahé kovy, a lze je proto prodat ve sběrnách druhotných surovin. Neodkládejte staré elektrospotřebiče v lesích a přírodě. Nebezpečné látky obsažené v těchto zařízeních můžou znečistit zdroje podzemních vod a dostat se do potravin.



GD MIDEA AIR-CONDITIONING EQUIPMENT CO.,LTD.
Lingang Road Beijiao Shunde Foshan Guangdong
Čínská lidová republika 528311



CP046IU-PD
16120600000770
20181010